

Gelet op het ministerieel besluit van 8 september 1961 houdende reglementering van de prijzen van het gas geleverd door de openbare verdeling, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 oktober 1984 betreffende de reglementering der prijzen van het gas geleverd door de openbare verdeling;

Gelet op de aanbeveling C.C.(g) 1449 van 7 november 1984 van het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas betreffende de prijsaanpassing van het aardgas; ten einde in november en december 1984 een matiging van de gasprijzen te verzekeren;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 2 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, zoals het werd vervangen door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat bepaalde wijzigingen aan de voormelde reglementering der prijzen van het gas geleverd door de openbare verdeling vanaf 1 november 1984 in toepassing dienen te worden gebracht,

Besluiten:

Artikel 1. De bepalingen van het ministerieel besluit van 17 oktober 1984 betreffende de reglementering der prijzen van het gas geleverd door de openbare verdeling worden vanaf 1 november 1984 opgeheven, met dien verstande dat de toegekende vermindering van 0,015 F per aangerekende MJ toepasselijk is op het gedurende de maand oktober 1984 aan de klanten van de openbare gasdistributie geleverd gas, op de tarieven A, WIGW, B en C, NH1, NH2 en NH3, alsook op de tarieven voor de openbare besturen vennoten.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1984.

Brussel, 16 november 1984.

De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Energie,
E. KNOOPS

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 2086

17 OKTOBER 1984. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 5, 2e lid, van de koninklijke besluiten nrs. 38 van 30 maart 1982, 160 van 30 december 1982 en 218 van 7 november 1983 en van artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 186 van 30 december 1982

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 30 maart 1982 tot instelling, in de sector der zelfstandigen, van een bijzondere tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen, inzonderheid op artikel 5, 2e lid;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 160 van 30 december 1982 tot vaststelling, in de sector van de zelfstandigen, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen, inzonderheid op artikel 5, 2e lid;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 186 van 30 december 1982 houdende de sociale solidariteitsbijdrage verschuldigd voor het jaar 1983 door de genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 218 van 7 november 1983 tot vaststelling, in de sector van de zelfstandigen, voor het jaar 1984, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen, inzonderheid op artikel 5, 2e lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 januari 1984 ter uitvoering van het koninklijk besluit nr. 186 van 30 december 1982 houdende de sociale solidariteitsbijdrage verschuldigd voor het jaar 1983 door de genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn;

Vu l'arrêté ministériel du 8 septembre 1961 réglementant les prix du gaz fourni par la distribution publique, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté ministériel du 17 octobre 1984 relatif à la réglementation des prix du gaz fourni par la distribution publique;

Vu la recommandation C.C.(g) 1449 en date du 7 novembre 1984 du Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz, relative à l'adaptation des prix du gaz naturel; en vue d'assurer une modération des prix du gaz en novembre et décembre 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 des réformes institutionnelles;

Vu l'urgence;

Considérant que certaines modifications à la réglementation précitée des prix du gaz fourni par la distribution publique doivent être mises en application à partir du 1er novembre 1984,

Arrêtent:

Article 1er. Les dispositions de l'arrêté ministériel du 17 octobre 1984 relatif à la réglementation des prix du gaz fourni par la distribution publique sont abrogées à partir du 1er novembre 1984, étant entendu que la diminution accordée de 0,015 F par MJ porté en compte est d'application au gaz fourni à la clientèle de la distribution publique pendant le mois d'octobre 1984, pour les tarifs A, PIVO, B et C, ND1, ND2 et ND3, ainsi que pour les tarifs pour les pouvoirs publics associés.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er novembre 1984.

Bruxelles, le 16 novembre 1984.

Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
E. KNOOPS

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 2086

17 OCTOBRE 1984. — Arrêté royal portant exécution de l'article 5, alinéa 2, des arrêtés royaux nos 38 du 30 mars 1982, 160 du 30 décembre 1982 et 218 du 7 novembre 1983 et de l'article 6 de l'arrêté royal n° 186 du 30 décembre 1982

BAUDOUÏN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 38 du 30 mars 1982 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale temporaire à charge des isolés et des familles sans enfant, notamment l'article 5, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal n° 160 du 30 décembre 1982 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant, notamment l'article 5, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal n° 186 du 30 décembre 1982 relatif à la cotisation sociale de solidarité due pour l'année 1983 par les bénéficiaires de revenus professionnels non liés à l'indice des prix à la consommation, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal n° 218 du 7 novembre 1983 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, pour l'année 1984, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant, notamment l'article 5, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 2 janvier 1984 pris en exécution de l'arrêté royal n° 186 du 30 décembre 1982 relatif à la cotisation sociale de solidarité due pour l'année 1983 par les bénéficiaires de revenus professionnels non liés à l'indice des prix à la consommation;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en Besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van 250 miljoen, voortkomend van de bijdragen geïnd in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 186 van 30 december 1982 houdende de sociale solidariteitsbijdrage verschuldigd voor het jaar 1983 door de genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index der consumptieprijzen gebonden zijn, wordt toegekend aan het stelsel der verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor zelfstandigen, sector der gezondheidszorgen, ten einde gedeeltelijk het gecumuleerd deficit van de dienstjaren 1981, 1982 en 1983 te dekken.

Art. 2. Een bedrag van 1 453 miljoen, voortkomend, ten belope van 86 miljoen, van de bijdragen geïnd krachtens het in artikel 1 bedoelde koninklijk besluit nr. 186 en, ten belope van 1 367 miljoen van de bijdragen geïnd in uitvoering van de koninklijke besluiten nrs. 38 van 30 maart 1982, 160 van 30 december 1982 en 218 van 7 november 1983 tot vaststelling van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen, wordt, voor het dienstjaar 1984, toegekend aan de verschillende stelsels die het sociaal statuut der zelfstandigen vormen.

Het wordt als volgt verdeeld :

- pensioenstelsel : 818 miljoen;
- kinderbijslagstelsel : 328 miljoen;
- stelsel der verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering : 307 miljoen, waarvan 258 miljoen voor de sector der gezondheidszorgen en 49 miljoen voor de sector der uitkeringen.

Art. 3. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

N. 84 — 2087 (84 — 1699)

3 JULI 1984. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 september 1982 houdende reglement betreffende de loopbaan van het personeel van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 178, van 13 september 1984 :

— blz. 12625, Franse tekst, in artikel 2, § 2, b, lezen « Commis-sténodactylographe et commis-sténodactylographe principal » in plaats van « Commis-sténodactylographe et commis-dactylographe principal ».

— blz. 12626, Nederlandse tekst, in rang 13 — kolom (3B) — Adviseur, lezen « Adjunct-adviseur-hoofd van dienst » in plaats van « Adjunct-adviseur van dienst ».

— blz. 12629, Nederlandse tekst, in rang 43 — laatste kolom — Eerststaanwend hoofdkamerbewaarder, lezen « Voor de bevordering door verhoging in graad : vlakke loopbaan, artikel 4, § 2, e » in plaats van « Voor de bevordering door verhoging in graad : vlakke loopbaan, artikel 4, § 2 ».

— blz. 12630, Nederlandse tekst, in rang 42 — kolom (3B) — Ponsier-mechanograaf, lezen « (graad afgeschafte in rang 41) » in plaats van « (rang 41) ».

— blz. 12631, Franse tekst, in rang 10 — kolom (3A) — Inspecteur, lezen « Bibliothécaire » in plaats van « bibliothécaire ».

— blz. 12631, Franse tekst, in rang 10 — kolommen (3D) en (4) — Bibliothécaire, begint de tekst niet op de goede plaats, maar één regel hoger.

— blz. 12632, Franse tekst, in rang 24 — kolom (3B) — Assistant social principal, moeten de woorden « Assistant social de 1ère classe » staan tegenover de woorden « Assistant social principal » (kolom (2)).

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant de 250 millions, provenant des cotisations perçues en exécution de l'arrêté royal n° 186 du 30 décembre 1982 relatif à la cotisation sociale de solidarité due pour l'année 1983 par les bénéficiaires de revenus professionnels non liés à l'indice des prix à la consommation, est affecté au régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité des travailleurs indépendants, secteur des soins de santé, afin de couvrir partiellement le déficit cumulé des exercices 1981, 1982 et 1983.

Art. 2. Un montant de 1 453 millions provenant, à raison de 86 millions, des cotisations perçues en vertu de l'arrêté royal n° 186 visé à l'article 1er et, à raison de 1 367 millions, des cotisations perçues en exécution des arrêtés royaux n°s 38 du 30 mars 1982, 160 du 30 décembre 1982 et 218 du 7 novembre 1983 fixant une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant, est attribué, pour l'exercice 1984, aux différents régimes qui forment le statut social des travailleurs indépendants.

Il est réparti de la façon suivante :

- régime des pensions : 818 millions;
- régime des prestations familiales : 328 millions;
- régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité : 307 millions, dont 258 millions pour le secteur des soins de santé et 49 millions pour le secteur des indemnités.

Art. 3. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS

F. 84 — 2087 (84 — 1699)

3 JUILLET 1984. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 septembre 1982 portant règlement relatif à la carrière du personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants. — Errata

Moniteur belge n° 178, du 13 septembre 1984 :

— page 12625, texte français, à l'article 2, § 2, b, lire « Commis-sténodactylographe et commis-sténodactylographe principal » au lieu de « Commis-sténodactylographe et commis-dactylographe principal ».

— page 12626, texte néerlandais, au rang 13 — colonne (3B) — Adviseur, lire « Adjunct-adviseur-hoofd van dienst » au lieu de « Adjunct-adviseur van dienst ».

— page 12629, texte néerlandais, au rang 43 — dernière colonne — Eerststaanwend hoofdkamerbewaarder, lire « Voor de bevordering door verhoging in graad : vlakke loopbaan, artikel 4, § 2, e » au lieu de « Voor de bevordering door verhoging in graad : vlakke loopbaan, artikel 4, § 2 ».

— page 12630, texte néerlandais, au rang 42 — colonne (3B) — Ponsier-mechanograaf, lire « (graad afgeschafte in rang 41) » au lieu de « (rang 41) ».

— page 12631, texte français, au rang 10 — colonne (3A) — Inspecteur, lire « Bibliothécaire » au lieu de « bibliothécaire ».

— page 12631, texte français, au rang 10 — colonnes (3D) et (4) — Bibliothécaire, le texte ne commence pas à la bonne place, mais à la ligne supérieure.

— page 12632, texte français, au rang 24 — colonne (3B) — Assistant social principal, les mots « Assistant social de 1ère classe » doivent figurer en regard des mots « Assistant social principal » (colonne (2)).